联合国 $E_{\text{CN.6/2006/NGO/23}}$



经济及社会理事会

Distr.: General 24 January 2006

Chinese Original: English

妇女地位委员会

第五十届会议

2006年2月27日至3月10日

临时议程*项目3(c)

第四次妇女问题世界会议以及题为"2000年妇女: 二十一世纪两性平等、发展与和平"的大会特别会议 的后续行动:各项重大关切领域的战略目标和行动的 执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织维瓦特国际组织提出的 声明

秘书长收到以下声明,现依照 1996 年 7 月 25 日经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

* * *

06-22100 (C) 090206

130206

^{*} E/CN. 6/200/1.

声明

维瓦特国际组织(VIVAT)十分关注妇女问题的进展情况,并坚信两性平等是发展的关键所在。我们注意到,多年来,妇女在生活所有方面发挥了越来越大的作用,并祝贺国际社会/成员国/非政府组织为促进两性平等作出了重大努力。从我们在五大洲 62 个国家里同妇女共同工作的经验,我们看到,取得的进展仍远远不能令人满意。事实上,不仅大部分穷人是妇女,而且不正义的受害者也往往是妇女。

就如秘书长科菲·安南在北京会议五周年的开幕词中所说的,"……在贫穷、文盲、健康不佳、营养不良和暴力等方面,妇女继续承担着不成比例的负担"。 我们相信,今天情况仍然如此。如果我们要集体解决贫穷和不正义的问题,我们 必须从妇女和增强她们的力量开始着手。

就如《北京宣言》所说的,"我们深信,赋予妇女权力和她们在平等基础上充分参与社会所有领域,包括参加决策进程和掌握权力的机会,是实现平等、发展与和平的基础"-《北京行动纲要》(《北京宣言》,第13段)。这不仅意味着在工作场所和家庭中,而且还意味着在整个社会中都要实现机会平等。它要求在政治、社会和文化领域都做到真正的民主化。妇女的独特投入是充分实现平等、发展与和平的目标所必不可少的。北京会议五周年强调了男子的重要作用:"男子必须参与并与妇女分担责任以促进两性平等"(《政治宣言》,第6段)。

维瓦特国际组织强调,确认妇女对社会的关键性贡献是两性平等的一个重要内容。大部分妇女的经济和在家务方面的贡献都没有受到人们的注意。例如,在很大程度上人们忽视了她们在"家庭里"的工作,不论有没有金钱报酬。在工作场所,她们被排除在高等教育之外使得她们没有担任管理职位的资格。土著妇女往往受到妇女和土著人民的双重障碍。可悲的是,妇女一直承受着而且承受着越来越沉重的失业负担。《北京宣言》指出,"现在全世界四分之一的家庭的户主是妇女,许多其他的家庭里,即便家中有男子,也依赖妇女的收入"(《北京宣言》,第22段)。她们是社区和工作场所里的主要出力的人。

我们同意委员会的看法,即教育是审查两性平等的一个关键因素。《北京行动纲要》指出,有多达 1.13 亿的儿童没有上学,而三分之二的文盲是妇女(《北京行动纲要》第 263 段)。北京会议五周年发现,发展中国家在扫除文盲方面几乎没有什么进展(第 10 段)。我们在实地的经验证实了这些观察。普及的小学和中学教育是实现两性平等的第一个关键。

贫穷对妇女的影响最大。贫穷使她们无法有力地主张和行使她们的权利。在 许多国家里,经济危机恶化使得妇女更没有能力参与生产性的经济活动。我们再 次呼吁,消除贫穷是实现公平的和对社会性别问题敏感的发展的关键。为达此目 的,我们促请各成员国,在打击贫穷时把妇女和儿童的问题放在首要地位。我们 需要有国家战略以便一方面使发达国家达到它们的官方发展援助指标,一方面让 发展中国家寻求有创意的发展筹资办法以及为消除贫穷方案直接提供资金。必须 减免最不发达国家的债务以便让这些国家有一个喘息的空间。但实现可持续的增 长的关键是公平和公正的贸易。在所有这些方面,妇女都应该发挥主要的拟定和 决策作用。两性平等是发展的关键所在。

我们呼吁各国政府颁布政策,促进人的充分发展,而不仅是市场的充分发展。 社会服务部不是一项"开支"而是所有人的必需品和权利。我们支持提倡替代大型企业的其他办法的各种倡议,例如通过小额信贷扶植妇女小型企业。我们的基层经验显示,妇女是善于冒"经济风险"的。我们的一些取得成功的小额信贷方案是同妇女进行的。

维瓦特国际组织警惕地注意到,移徙妇女面临的威胁日益增大。有越来越多的移徙妇女不仅与她们的家庭分离了,而且还受到非人道工作条件的创伤,并有可能受到她们的雇主的暴力对待和虐待。

维瓦特国际组织欢迎

- 因选择妇女和发展以及妇女和决策这两个方面来评估所取得的进展和 经验教训而制定举措。
- 因 2005 年举行国际小额信贷年而强调迫切需要为发展建立包容性的金融部门的各种倡议。
- 秘书长不久即将发表的对妇女的暴力的报告。
- 2006 年关于国际移徙与发展的高级别会议。

维瓦特国际组织呼吁

- 立即执行千年发展目标2和3,而不要等到2015年,从而实现2000年 世界首脑会上所作的各项承诺。
- 所有成员国批准《消除对妇女一切形式歧视公约 (消除对妇女歧视公约)》。
- 解决普遍发生的武装冲突和寻求以解除武装为基础的解决办法。
- 作出持续不断的努力,防治艾滋病毒/艾滋病。
- 提供关于移徙和其他妇女问题的分类数据的国际组织,例如联合国人口与发展委员会看到真正的进展。
- 维瓦特国际组织促请各国政府建立对话机制,听取地方一级、区域一级和国家一级上妇女的意见。

结论

取得真正发展,包括消除贫穷方面的真正进展的关键在于让妇女在决策和执行方面发挥平等的作用。确认到她们在发展进程中的作用,并通过适当教育、充分的保健设施和就业机会,使妇女做好准备,这对执行促进妇女参与发展的计划将是大有助益的。所有利益有关者,包括政治领袖的强大政治意愿将使联合国和国家政府两方面都能使这一目标得以实现。

4